

# Pecyn Dogfen Cyhoeddus



At: Aelodau'r Pwyllgor Llywodraethu  
Corfforaethol

Dyddiad: Dydd Gwener, 19 Medi  
2014

Rhif Union: 01824712575

ebost: dcc\_admin@denbighshire.gov.uk

Annwyl Gyngorydd

Fe'ch gwahoddir i fynychu cyfarfod y **PWYLLGOR LLYWODRAETHU CORFFORAETHOL, DYDD LLUN, 29 MEDI 2014 am 9.30 am yn YSTAFELL BWYLLGORA 1A, NEUADD Y SIR, RHUTHUN.**

Yn gywir iawn

G Williams  
Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol a Democrataidd

## AGENDA

### RHAN 1 - GWAHODDIR Y WASG A'R CYHOEDD I'R RHAN HON O'R CYFARFOD

#### 1 YMDDIHEURIADAU

#### 2 DATGAN CYSYLLTIAD

Dylai'r Aelodau ddatgan unrhyw gysylltiadau personol neu gysylltiad sy'n rhagfarnu mewn unrhyw faterion a nodwyd i'w ystyried yn y cyfarfod hwn.

#### 3 MATERION BRYD

Rhybudd o faterion y dylid, ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel materion brys yn unol ag Adran 100B(4) Deddf Llywodraeth Leol 1972.

#### 4 CYMERADWYO DATGANIAD CYFRIFON 2013/14 (Tudalennau 3 - 4)

Ystyried adroddiad gan y Pennaeth Cyllid ac Asedau (copi ynghlwm) yn cyflwyno Datganiad Cyfrifon 2013/14 i'w gymeradwyo'n ffurfiol.

Cymeradwyo'r Datganiad Cyfrifon (copi i ddilyn)

**5 ADRODDIAD CYNNYDD ARCHWILIO MEWNOL** (Tudalennau 5 - 16)

Ystyried adroddiad gan y Pennaeth Archwilio Mewnol (copi ynghlwm) sy'n rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am Gynllun Gwella Llywodraethu'r Cyngor sy'n deillio o 'ddatganiad llywodraethu blynyddol' y Cyngor ar gyfer 2013/14 – 'Cyflawni llywodraethu da a gwelliant parhaus'.

**AELODAETH**

**Y Cynghorwyr**

Joan Butterfield  
Stuart Davies  
Peter Duffy

Martyn Holland  
Gwyneth Kensler  
Jason McLellan

**Aelod Lleyg**

Paul Whitham

**COPIAU I'R:**

Holl Gynghorwyr er gwybodaeth  
Y Wasg a'r Llyfrgelloedd  
Cynghorau Tref a Chymuned

Cod Ymddygiad Aelodau

**DATGELU A CHOFRESTRU BUDDIANNAU**

Rwyf i,  
(enw)

\*Aelod /Aelod cyfetholedig o  
(\*dileuer un)

**Cyngor Sir Ddinbych**

**YN CADARNHAU** fy mod wedi datgan buddiant **\*personol / personol a sy'n rhagfarnu** nas datgelwyd eisoes yn ôl darpariaeth Rhan III cod ymddygiad y Cyngor Sir i Aelodau am y canlynol:-  
(\*dileuer un)

Dyddiad Datgelu:

Pwyllgor (nodwch):

Agenda eitem

Pwnc:

Natur y Buddiant:

Llofnod

Dyddiad

**Code of Conduct for Members**

**DISCLOSURE AND REGISTRATION OF INTERESTS**

I, *(name)*

a \*member/co-opted member of

*(\*please delete as appropriate)*

**Denbighshire County Council**

**CONFIRM** that I have declared a **\*personal / personal and prejudicial** interest not previously declared in accordance with the provisions of Part III of the Council's Code of Conduct for Members, in respect of the following:-

*(\*please delete as appropriate)*

Date of Disclosure:

Committee *(please specify)*:

Agenda Item No.

Subject Matter:

Nature of Interest:

Signed

Date

<b>Adroddiad i'r:</b>	<b>Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol</b>
<b>Dyddiad y Cyfarfod:</b>	<b>29 Medi 2014</b>
<b>Swyddog Arweiniol:</b>	<b>Paul McGrady, Pennaeth Cyllid ac Asedau</b>
<b>Awdur yr Adroddiad:</b>	<b>Richard Weigh, Prif Gyfrifydd</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Cymeradwyo'r Datganiad Cyfrifon 2013/14</b>

---

## **1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

Mae gan y Cyngor ddyletswydd statudol i baratoi datganiad o gyfrifon sy'n cydymffurfio â safonau cyfrifo cymeradwy. Mae'n rhaid i'r cyfrifon archwiliedig gael eu cymeradwyo'n ffurfiol gan aelodau etholedig ar ran y Cyngor.

## **2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?**

Cafodd y datganiadau ariannol ar gyfer 2013/14 eu cymeradwyo, yn amodol ar archwiliad, gan y Prif Swyddog Ariannol ar 30 Mehefin 2014. Cyflwynwyd y cyfrifon drafft i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol ar 2 Gorffennaf 2014. Yn y cyfarfod, darparodd y Prif Gyfrifydd drosolwg o'r Datganiad Cyfrifon Drafft a'r broses sy'n sylfaen iddo.

Mae'r Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio yn gofyn i'r Cyngor gymeradwyo'r cyfrifon archwiliedig, gan gynnwys barn yr archwilydd allanol, yn ffurfiol erbyn diwedd mis Medi. Cafodd cymeradwyo'r cyfrifon archwiliedig ei ddirprwyo i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol.

Mae'r Datganiad o Gyfrifon yn cael ei baratoi yn unol â Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS). Mae Sefydliad Siartredig Cyllid a Chyfrifeg Cyhoeddus (CIPFA) yn cynhyrchu Cod Ymarfer ar Gyfrifeg Awdurdodau Lleol, yn seiliedig ar IFRS, ac mae'r Cyngor wedi paratoi cyfrifon 2013/14 yn unol â'r Cod hwnnw.

Mae'r cyfrifon yn cynnwys barn gyfrifo a thystysgrif archwilio diamod.

## **3. Beth yw'r Argymhellion?**

Bod yr Aelodau etholedig yn cymeradwyo'r Datganiad o Gyfrifon 2013/14 sydd yn Atodiad 1 yr adroddiad hwn.

Bydd gofyn i'r Cadeirydd ac i'r Prif Swyddog Ariannol lofnodi'r Cyfrifon a'r Llythyr o Sylwadau yn y cyfarfod.

## **4. Manylion am yr adroddiad**

Cafodd y cyfrifon sy'n cael eu cyflwyno eu paratoi i gydymffurfio â'r safonau cyfrifo gofynnol.

Cyfres o safonau cyfrifo sy'n cael eu defnyddio ledled y byd yw'r Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol. Cafodd y Safonau eu datblygu ar gyfer y sector breifat ond, mewn egwyddor, mae'r mwyafrif helaeth o drafodion yr un fath o ran cyfrifo beth bynnag yw'r sector. Gan fod yna rai meysydd lle mae triniaeth gyfrifo'r sector cyhoeddus yn wahanol i'r Safonau rhyngwladol (oherwydd, er enghraifft, gofynion deddfwriaethol) cafodd set ychwanegol o safonau eu cyflwyno ar eu cyfer sy'n cael eu galw yn Safonau Cyfrifo'r Sector Cyhoeddus.

Roedd y cyfrifon ar gael i'w harchwilio yn ôl y gofyn ac maen nhw hefyd wedi bod ar gael i'r cyhoedd eu harchwilio. Bu Swyddfa Archwilio Cymru yn archwilio'r cyfrifon a bydd trosolwg o'u canfyddiadau a'u hasesiad o'r broses yn cael eu cyflwyno mewn adroddiad i'r Pwyllgor.

Arweiniodd y broses archwilio at rai newidiadau technegol ac at gywiriadau a newidiadau eraill. Bydd rhagor o fanylion o'r rhain yn cael eu cyflwyno yn adroddiad yr archwiliwr.

**5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Mae cyhoeddi Datganiad o Gyfrifon yn sail i stiwardiaeth a llywodraethu ariannol y Cyngor ac felly mae'n cefnogi holl wasanaethau a blaenoriaethau'r Cyngor.

**6. Beth fydd y gost a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Does dim costau ychwanegol yn codi o ganlyniad i'r adroddiad hwn.

**7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylid cynnwys templed o'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb fel atodiad i'r adroddiad.**

Amherthnasol.

**8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd?**

Mae Swyddfa Archwilio Cymru wedi gweithio'n agos â'r tîm Cyllid er mwyn sicrhau fod yr archwiliad yn cael ei gwblhau mewn pryd ac yn llwyddiannus.

**9. Datganiad gan y Prif Swyddog Cyllid**

Unwaith eto, mae'r Datganiad o Gyfrifon wedi derbyn barn archwilio ddiamod. Mae hyn yn gryn lwyddiant o gofio am faint a chymhlethdod y cyfrifon. Bydd gweithdrefnau mewnol yn cael eu hadolygu'n flynyddol er mwyn sicrhau y bydd y Cyngor yn dal i ddarparu adroddiadau ariannol o ansawdd da.

**10. Beth yw'r risgiau ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Byddai'r Cyngor yn torri ei ddyletswydd statudol pe na byddai'n gallu cymeradwyo'r cyfrifon erbyn 30 Medi.

**11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

Mae Adran 151 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 yn gofyn i'r Cyngor sefydlu trefniadau rheoli ariannol priodol. Mae Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio yn gofyn i'r Cyngor gymeradwyo'r cyfrifon archwiliedig erbyn 30 Medi.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag



# Adroddiad ar yr Archwiliad o Ddatganiadau Ariannol

## Cyngor Sir Ddinbych

**Blwyddyn archwilio:** 2013-14

**Cyhoeddwyd:** Medi 2014

**Cyfeirnod y ddogfen:** 549A2014

### Diben y ddogfen hon

Mae'r ddogfen hon ar ffurf ddrafft a ddarperir yn gyfrinachol. Dim ond er mwyn cadarnhau cywirdeb a chyflawnder y wybodaeth a geir ynddi a cheisio barn ar y casgliadau y daethpwyd iddynt y'i darperir.

### Trafod y ddogfen cyn ei chyhoeddi

Mae'r ddogfen hon a'r hawlfraint ynddi yn eiddo i Archwilydd Cyffredinol Cymru a/neu'r Archwilydd Penodedig ac erys felly. Mae'n cynnwys gwybodaeth a gafwyd o dan swyddogaethau statudol i gyflawni swyddogaethau statudol yn unig ac fe'i paratowyd fel sail i ddogfen swyddogol a allai gael ei chyflwyno neu ei chyhoeddi maes o law. Gall hefyd gynnwys gwybodaeth y gallai ei datgelu heb awdurdod fod yn drosedd o dan adran 54 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004. Ac eithrio fel y caniateir yn benodol o dan y gyfraith, ni ellir atgynhyrchu'r ddogfen nac unrhyw ran o'i chynnwys, na'i storio mewn system adalw na'i throsglwyddo mewn unrhyw ffurf na thrwy unrhyw fodd, na'i datgelu i unrhyw un ac eithrio'r sawl a'i derbyniodd yn wreiddiol heb ganiatâd ysgrifenedig y Cyfarwyddwr Ymgysylltu perthnasol ymlaen llaw. Mae'n rhaid ei diogelu bob amser i'w hatal rhag cael ei chyhoeddi neu i atal defnydd amhriodol arall o'i chynnwys. Gallai ei defnyddio neu'i datgelu heb awdurdod arwain at achos byrddesol.

# Statws yr adroddiad

---

Paratowyd y ddogfen hon at ddefnydd mewnol Cyngor Sir Ddinbych fel rhan o'r gwaith a gyflawnir yn unol â'r swyddogaethau statudol.

Nid oes unrhyw gyfrifoldeb ar yr Archwilydd Cyffredinol, staff Swyddfa Archwilio Cymru neu, lle y bo'n gymwys, yr archwilydd penodedig mewn perthynas ag unrhyw aelod, cyfarwyddwr, swyddog na chyflogai arall yn unigol, nac i unrhyw drydydd parti.

Os gwneir cais am wybodaeth y gallai'r ddogfen hon fod yn berthnasol iddi, tynnir sylw at y Cod Ymarfer a gyhoeddwyd o dan adran 45 o Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000. Mae Cod adran 45 yn nodi'r arfer a ddisgwylir gan awdurdodau cyhoeddus wrth ymdrin â cheisiadau, yn cynnwys ymgynghori â thrydydd partiion perthnasol. Mewn perthynas â'r ddogfen hon, mae Archwilydd Cyffredinol Cymru, Swyddfa Archwilio Cymru a, lle y bo'n gymwys, yr archwilydd penodedig yn drydydd parti perthnasol. Dylid anfon unrhyw ymholiadau ynglŷn â datgelu neu aildefnyddio'r ddogfen hon i Swyddfa Archwilio Cymru yn [infoofficer@wao.gov.uk](mailto:infoofficer@wao.gov.uk).

Roedd y tîm a gyflawnodd y gwaith yn cynnwys Derwyn Owen, Anthony Veale, Nick Raynor ac aelodau o'r tîm archwilio.

# Cynnwys

---

Mae'r Archwilydd Penodedig yn bwriadu cyhoeddi adroddiad archwilio diamed ar eich datganiadau ariannol. Mae rhai materion i'ch hysbysu amdanynt cyn eu cymeradwyo.

---

## Adroddiad cryno

Cyflwyniad	4
Statws yr archwiliad	4
Adroddiad archwilio arfaethedig	5
Materion sylweddol sy'n deillio o'r archwiliad	5
Annibyniaeth a gwrthrychedd	9

## Atodiadau

Llythyr Sylwadau Terfynol	10
Adroddiad archwilio arfaethedig yr Archwilydd Penodedig i Aelodau Cyngor Sir Ddinbych	13
Crynodeb o'r cywiriadau a wnaed i'r datganiadau ariannol drafft y dylid tynnu sylw'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol atynt	15

# Adroddiad cryno

---

## Cyflwyniad

1. Mae'r Archwilydd Penodedig yn gyfrifol am roi barn ynghylch pa un a yw'r datganiadau ariannol yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol Cyngor Sir Ddinbych ar 31 Mawrth 2014 a'i incwm a'i wariant ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny.
2. Nid ydym yn ceisio cael sicrwydd llwyr bod y datganiadau ariannol wedi'u datgan yn gywir, ond rydym yn mabwysiadu'r cysyniad o berthnasedd. Wrth gynllunio a chynnal yr archwiliad, rydym yn ceisio nodi camddatganiadau perthnasol yn eich datganiadau ariannol, hynny yw, y rhai hynny a allai gamarwain rhywun sy'n darllen y cyfrifon.
3. Y lefelau meintiol a ddefnyddiwn i farnu bod camddatganiadau o'r fath yn berthnasol i Gyngor Sir Ddinbych yw £3,628,000 ar gyfer eitemau incwm a gwariant a balansau cyfalaf gweithio; a £4,551,000 ar gyfer balansau eraill. Gall materion ansoddol penodol megis gofynion cyfreithiol a rheoliadol a sensitifrwydd gwleidyddol hefyd bennu p'un a fernir bod eitem yn berthnasol ai peidio.
4. Mae Safon Archwilio Ryngwladol (ISA) 260 yn ei gwneud yn ofynnol i ni gofnodi rhai materion sy'n deillio o'r archwiliad o'r datganiadau ariannol i'r sawl sy'n gyfrifol am lywodraethu corff mewn da bryd i gymryd camau priodol.
5. Mae'r adroddiad hwn yn nodi, i'w hystyried, y materion sy'n deillio o'r archwiliad o ddatganiadau ariannol Cyngor Sir Ddinbych ar gyfer 2013-14, y mae angen cyflwyno adroddiad arnynt o dan ISA 260.

## Statws yr archwiliad

6. Cawsom y datganiadau ariannol drafft ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2014 ar 30 Mehefin 2014 ac ar adeg cyflwyno'r adroddiad hwn roedd y meysydd archwilio canlynol heb eu cwblhau:
  - cadarnhau'r addasiadau i brisiadau asedau;
  - gwaith ar y dadansoddiad segmentaidd;
  - cwblhau ein gwaith o ran sut yr ymdrinnir â thaliadau mewnol o fewn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr; a
  - gweithdrefnau cwblhau ac adolygu'r datganiadau ariannol terfynol.Byddwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol ar hynt y materion hyn ar lafar ar 28 Medi 2014.
7. Rydym yn cyflwyno adroddiad i chi ar y materion mwyaf arwyddocaol sy'n deillio o'r archwiliad, y credwn y dylech eu hystyried cyn cymeradwyo'r datganiadau ariannol. Mae'r tîm archwilio eisoes wedi trafod y materion hyn gyda swyddogion y Cyngor, gan gynnwys y Pennaeth Cyllid ac Asedau.

## Adroddiad archwilio arfaethedig

8. Bwriad yr Archwilydd Penodedig yw cyhoeddi adroddiad archwilio diamod ar y datganiadau ariannol unwaith y byddwch wedi rhoi Llythyr Sylwadau i ni yn seiliedig ar yr hyn a nodir yn **Atodiad 1**.
9. Nodir yr adroddiad archwilio arfaethedig yn **Atodiad 2**.

## Materion sylweddol sy'n deillio o'r archwiliad

### Camddatganiadau nas cywirwyd

10. Ni nodwyd unrhyw gamddatganiadau yn y datganiadau ariannol, sy'n parhau heb eu cywiro.

### Camddatganiadau a gywirwyd

11. Mae yna gamddatganiadau a gywirwyd gan y rheolwyr, ond yr ystyriwn y dylid tynnu eich sylw atynt gan eu bod yn berthnasol i'ch cyfrifoldebau mewn perthynas â'r broses o gyflwyno adroddiadau ariannol. Fe'u nodir gydag esboniadau yn **Atodiad 3**.

### Risgiau archwilio

12. Yn ein Strategaeth Archwilio Ariannol, gwnaethom nodi gwybodaeth am risgiau archwilio a nodwyd yn ystod y broses o gynllunio'r archwiliad. Mae'r tabl isod yn nodi canlyniad ein gweithdrefnau archwilio mewn perthynas â'r risgiau hynny:

Risgiau	Camau a gymerwyd
<b>Risgiau sy'n ymwneud â'r amgylchedd rheoli</b>	
<b>Rheolwyr yn anwybyddu rheolaethau</b> <p>Mae risg y bydd rheolwyr yn diystyru rheolaethau ym mhob endid ar hyn o bryd. Am nad oes modd rhagweld sut y gallai rheolaethau gael eu diystyru yn y fath fodd, ystyrir ei bod yn risg sylweddol.</p> <p>At hynny, mae'r Cyngor yn parhau i wynebu pwysau ariannol sylweddol, gan gynnwys toriadau ariannol. Gallai'r pwysau ariannol presennol ar y Cyngor gynyddu'r risg y gallai dyfarniadau ac amcangyfrifon rheolwyr gael eu gogwyddo mewn ymdrech i ateb ei heriau ariannol.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gwnaethom ddeall a gwerthuso prosesau a gweithdrefnau rheoli mewnol fel rhan o'n gwaith cynllunio.</li><li>• Gwnaethom adolygu a phrofi priodoldeb sampl o'r dyddlyfrau diwedd y flwyddyn.</li><li>• Edrychwyd yn ofalus ar unrhyw amcangyfrifon a wnaed gan y rheolwyr ac ystyriwyd a oedd unrhyw duedd yn perthyn iddynt.</li><li>• Gwnaethom ddeall y rhesymeg fusnes dros drafodion sylweddol yr ymddengys nad ydynt yn fusnes arferol.</li><li>• Mae ein gweithdrefnau archwilio hefyd yn cynnwys elfen anrhagweladwy sy'n amrywio o flwyddyn i flwyddyn.</li></ul> <p>Nid ydym wedi nodi unrhyw gamddatganiadau perthnasol o ganlyniad i'n gwaith archwilio.</p>

## Risgiau

## Camau a gymerwyd

### Risgiau sy'n ymwneud â systemau ariannol

Risg nad yw gweithdrefnau ariannol lefel uchel y Cyngor wedi'u cynllunio nac yn gweithredu yn effeithiol i atal a chanfod camddatganiadau perthnasol yn y datganiadau ariannol.

Gwnaethom adolygu'r cynllun a phrofi gweithrediad rheolaethau lefel uchel yn:

- y brif system gyfrifyddu;
- y system rheoli cyllidebol; ac
- y broses o baratoi cyfrifon.

Cadarnhaodd ein gwaith archwilio bod y rheolaethau yn gweithredu'n effeithiol.

### Risgiau sy'n ymwneud â pharatoi'r cyfrifon

Risg na wnaeth y Cyngor gynnwys y newidiadau i'r datganiadau ariannol a nodwyd o fewn Cod Ymarfer 2013-14 ar Gyfrifyddu Llywodraeth Leol yn y DU (y Cod), yn y datganiadau ariannol.

Gwnaethom adolygu'r datganiadau ariannol drafft er mwyn sicrhau eu bod wedi'u paratoi, ym mhob ffordd berthnasol, yn unol â'r Cod.

Nid ydym wedi nodi unrhyw gamddatganiadau perthnasol o ganlyniad i'r gwaith hwn, er ein bod wedi gwneud nifer o addasiadau y gwnaethom gyfeirio atynt yn [Atodiad 3](#).

Wrth baratoi'r datganiadau ariannol, bydd angen amcangyfrif nifer o ffigurau sy'n rhan o'r cyfrifon megis darpariaethau ar gyfer rhwymedigaethau'r Cyngor (ee, hawliadau cyflog cyfartal a darpariaethau yswiriant).

Gwnaethom adolygu'r canlynol:

- yr asesiad blynyddol a wnaed gan swyddogion o'r sail y gwneir amcangyfrifon arni a'r sail y cânt eu hadolygu arni yn unol â'r wybodaeth ddiweddaraf;
- dogfennaeth a ddelir i ategu amcangyfrifon y daethpwyd iddynt a dyfarniadau a wnaed, gan gyfeirio at bapurau a ddarparwyd i'w hategu.

Ymdriniodd ein gwaith ag amcangyfrifon allweddol megis y ddarpariaeth ar gyfer ôl-daliadau cyflog cyfartal a darpariaeth gronedig ar gyfer absenoldebau.

Nid ydym wedi nodi unrhyw gamddatganiadau perthnasol o ganlyniad i'r gwaith hwn, er ein bod wedi gwneud nifer o addasiadau y gwnaethom gyfeirio atynt yn [Atodiad 3](#).

Risg o gamddatganiadau perthnasol yn y datganiadau ariannol yn deillio o'r broses o ailbriso eiddo, gan gynnwys tai cyngor.

Gwnaethom asesu'r broses ailbriso gan sicrhau ei bod wedi'i chynnal yn unol â pholisïau cyfrifyddu a'i bod, ym mhob ffordd berthnasol, wedi'i hadlewyrchu'n gywir yn y datganiadau ariannol.

Gwnaethom hefyd adolygu'r ffactor disgowntio mewn perthynas â phrisio tai cyngor er mwyn sicrhau ei fod yn rhesymol a'i fod wedi'i gymhwyso'n briodol at y prisiadau tai cyngor a gofnodwyd o fewn datganiadau ariannol 2013-14.

Nid ydym wedi nodi unrhyw gamddatganiadau perthnasol o ganlyniad i'r gwaith hwn, er ein bod

Risgiau	Camau a gymerwyd
	wedi gwneud nifer o addasiadau y cyfeirir atynt yn <b>Atodiad 3</b> .
<p>Rwyf wedi nodi nifer o ddatgeliadau fel datgeliadau o natur berthnasol. Mae'r rhain yn cynnwys datgelu Partion Cysylltiedig, y nodyn ar Gydabyddiaeth a Lwfansau Aelodau.</p> <p>Mae risg nad yw pecynnau ymadael a delir gan y Cyngor yn cydymffurfio'n llawn â gofynion y Cod a Pholisi'r Cyngor. Rydym wedi ystyried taliadau o'r fath fel eitemau gwariant sensitif ac felly eitemau o natur berthnasol.</p>	<p>Gwnaethom gynllunio profion manwl i gael y sicrwydd gofynnol na chamddatganwyd y datgeliadau a nodwyd fel datgeliadau o natur berthnasol.</p> <p>Nid ydym wedi nodi unrhyw gamddatganiadau perthnasol o ganlyniad i'r gwaith hwn, er ein bod wedi gwneud nifer o addasiadau y cyfeirir atynt yn <b>Atodiad 3</b>.</p>
<p>Mae perygl y caiff y datganiadau ariannol eu camddatgan yn sylweddol oherwydd gwall neu am fod trafodion, balansau a datgeliadau wedi eu hepgor.</p>	<p>Ar ôl cael datganiadau ariannol drafft 2013-14 ym mis Mehefin 2014, gwnaethom gynnal adolygiad o'r datganiadau a diweddarau ein hasesiad risg yn unol â'r adolygiad hwnnw. Gwnaethom gynllunio rhaglenni profi ar gyfer yr archwiliad er mwyn sicrhau bod ein gwaith yn canolbwyntio ar falansau a thrafodion perthnasol. Nid ydym wedi nodi unrhyw gamddatganiadau perthnasol o ganlyniad i'r gwaith hwn, er ein bod wedi gwneud nifer o addasiadau y cyfeirir atynt yn <b>Atodiad 3</b>.</p>

## Materion sylweddol eraill sy'n deillio o'r archwiliad

13. **Nid oes gennym unrhyw bryderon ynglŷn â'r agweddau ansoddol ar eich arferion cyfrifyddu ac adrodd ariannol.** Cafwyd gennym fod y wybodaeth a ddarparwyd yn berthnasol, yn ddibynadwy, yn gymaradwy ac yn hawdd ei deall. Daethom i'r casgliad bod y polisïau a'r amcangyfrifon cyfrifyddu yn briodol a bod datgeliadau'r datganiadau ariannol yn ddiuedd, yn deg ac yn glir.
14. **Ni ddaethom ar draws unrhyw anawsterau sylweddol yn ystod yr archwiliad.** Cawsom wybodaeth mewn modd amserol a defnyddiol ac ni chyfyngwyd ar ein gwaith.
15. **Ni wnaethom drafod na gohebu â rheolwyr am unrhyw faterion sylweddol y mae angen i ni eich hysbysu amdanynt.**
16. **Mae rhai materion sy'n arwyddocaol i'r gwaith o oruchwylio'r broses o gyflwyno adroddiadau ariannol y mae angen i ni eich hysbysu amdanynt.**

**Amseroldeb y broses brisio** - mae'r datganiadau ariannol blynyddol yn dibynnu i raddau helaeth ar gael gwybodaeth amserol a chywir gan Adran Gwasanaethau Eiddo'r Cyngor. Nododd ein harchwiliad fod y wybodaeth brisio a ddarparwyd i'r Adran Gyllid wedi'i chyflwyno'n hwyr. Yn ein barn ni, mae derbyn y wybodaeth hon yn hwyr yn golygu bod mwy o risg y ceir gwallau wrth drosglwyddo'r wybodaeth brisio i'r gofrestr asedau sefydlog, y cyfrifyfr ariannol a'r datganiadau ariannol. Er na nododd ein harchwiliad unrhyw gamddatganiadau perthnasol yn hyn o beth, nac unrhyw



---

faterion o ran ansawdd y wybodaeth a ddarparwyd gan yr Adran Gwasanaethau Eiddo, byddem yn argymhell y dylai'r Cyngor adolygu ei brosesau prisio presennol er mwyn sicrhau bod yr Adran Gyllid yn cael gwybodaeth brisio amserol i'w helpu i lunio'r datganiadau ariannol ar gyfer diwedd y flwyddyn ac ymarfer Cyfrifon y Llywodraeth Gyfan.

**Asesiadau gwerth teg blynyddol** - ailbrisiodd y Cyngor gyfran o'i bortffolio asedau sefydlog ar 31 Mawrth 2014 yn unol â'i bolisi cyfrifyddu i ailbrisio asedau ar sail dreigl bob pum mlynedd. Canolbwyntiodd ein harchwiliad ar gadernid y cyfrifiadau a wnaed gan brisiwr mewnol cymwysedig y Cyngor a'r rhagdybiaethau a ddefnyddiwyd yn y prisiad. Fel rhan o'n gwaith, gwnaethom ofyn i'r prisiwr am dystiolaeth ynghylch ei asesiad o ba un a allai gwerth y categorïau sylweddol hynny o dir ac eiddo nas prisiwyd yn ffurfiol yn ystod y flwyddyn hyd at 31 Mawrth 2014 fod wedi'i gamddatgan mewn ffordd berthnasol. Darparwyd y wybodaeth hon yn dilyn ein cais, ond argymhellwn y dylid cynnwys yr asesiad hwn yn ffurfiol fel rhan o'r ymarferion prisio blynyddol a gynhelir gan y prisiwr. Mae angen cyflwyno'r asesiadau blynyddol i'r Adran Gyllid a'r gwasanaeth archwilio allanol fel rhan o'r papurau gwaith sy'n ategu'r broses brisio.

**Gwybodaeth am y gronfa bensiwn** - mae Safon Cyfrifyddu Rhyngwladol 19 (Buddiannau Cyflogeion) yn ei gwneud yn ofynnol i Gyflogwyr ddatgelu yn eu cyfrifon yr asedau, y rhwymedigaethau a'r trafodion, ynghyd â rhywfaint o wybodaeth benodol am ragdybiaethau sylfaenol, mewn perthynas â buddiannau ymddeol. Mae'r actiwari yn paratoi prisiad ariannu bob tair blynedd a phrisiad blynyddol o rwymedigaethau'r gronfa bensiwn, ar sail IAS19, sy'n darparu datgeliadau refeniw a mantolen i'w cynnwys yn y datganiadau ariannol. Caiff y rhain eu paratoi gan ddefnyddio amrywiaeth o ddata, a ddarperir gan yr awdurdod gweinyddu, a rhagdybiaethau actiwaraidd. Felly, mae'n hanfodol bod cofnodion aelodaeth yr awdurdod gweinyddu yn gyfredol a'u bod yn cofnodi data ar gyfer cofnodion gweithredol, cofnodion gohiriedig a chofnodion pensyynwyr yn gywir. Mae angen i'r cyflogwr (drwy ei dîm cyflogres) a'r awdurdod gweinyddu gydweithio er mwyn sicrhau bod cofnodion aelodaeth yn gyfredol. Yn ogystal â'r goblygiadau o ran datgeliadau IAS19 yn y datganiadau ariannol, mae hyn yn berthnasol i'r unigolion dan sylw hefyd.

Mae'r awdurdod gweinyddu yn prosesu newidiadau y rhoddir gwybod iddo amdanynt gan y cyflogwr drwy gydol y flwyddyn, ond mae'r cyflogwr hefyd yn cyflwyno ffurflen cyfraniadau blynyddol. Mae hyn yn golygu y gellir cysoni'r data ac yn aml caiff newidiadau eu nodi, e.e. aelodau newydd, aelodau sy'n gadael neu rolau ychwanegol, nad hysbyswyd yr awdurdod gweinyddu yn eu cylch. Mae'r awdurdod gweinyddu yn awyddus i symud i broses fisol ac er ein bod yn gwerthfawrogi bod goblygiadau o ran adnoddau i'r awdurdod gweinyddu a'r cyflogwyr, byddem yn annog y datblygiad hwn gan ei bod yn hollbwysig bod data am aelodau yn gywir.

- 17. Ni nodwyd unrhyw wendidau perthnasol yn eich rheolaethau mewnol.** Fodd bynnag, nododd ein gwaith archwilio risg bosibl y caiff incwm a gwariant eu cyfrif ddwywaith o fewn y Datganiad Incwm a Gwariant Cyfunol (yn enwedig o ran ailgodi taliadau). Mae proses ar waith gan y Cyngor ar gyfer cynnwys achosion o ailgodi taliadau mewnol am wasanaethau cymorth canolog megis adnoddau dynol, cyfreithiol



---

a chyfrifyddu yn y cyfrifon. Mae hyn yn sicrhau mai dim ond unwaith y bydd y gwariant ar y gwasanaethau hyn yn ymddangos yn y cyfrifon. Mae prosesau ar waith gan y Cyngor hefyd ar gyfer anfonebu mewnol pan fydd un gwasanaeth yn darparu gwasanaeth i wasanaeth arall neu pan fydd un elfen o wasanaeth yn darparu gwasanaethau i elfennau eraill o fewn yr un gwasanaeth. Mae'r prosesau hyn yn rhesymol at ddibenion rheoli cyllidebol ar lefel gwasanaethau ond, ar lefel y Cyngor, maent yn golygu y gallai incwm a gwariant gael eu cofnodi ddwywaith o fewn cost net gwasanaethau yn y datganiad cyfrifon. Gwnaethom weithio gyda'r Cyngor i nodi unrhyw achosion o gyfrif incwm a gwariant ddwywaith a chael gwared arnynt. O ganlyniad i'r gwaith hwn, diddymwyd addasiad o £3.4 miliwn o'r datganiad incwm a gwariant cyfunol yn y datganiadau ariannol (gweler **Atodiad 3**). Ar gyfer cyfrifon yn y dyfodol, mae'r Cyngor wedi cytuno i adolygu ei drefniadau presennol er mwyn sicrhau na chaiff y trafodion hyn eu cynnwys yn y cyfrifon drafft a gyflwynir i'w harchwilio.

- 18. Nid oes unrhyw faterion eraill y mae'n ofynnol iddynt, yn ôl safonau archwilio, gael eu cyfleu i'r sawl sy'n gyfrifol am lywodraethu.**

## Annibyniaeth a gwrthrychedd

- 19.** Fel rhan o'r broses derfynol, mae'n ofynnol i ni roi sylwadau i chi ynghylch ein hannibyniaeth.
- 20.** Rydym wedi cydymffurfio â safonau moesegol ac yn ein barn broffesiynol, rydym yn annibynnol ac ni chaiff ein gwrthrychedd ei beryglu. Nid oes unrhyw gydbertnasau rhwng Swyddfa Archwilio Cymru a Chyngor Sir Ddinbych sy'n effeithio ar ein gwrthrychedd na'n hannibyniaeth yn ein barn ni.

# Atodiad 1

---

## Llythyr Sylwadau Terfynol

[Pennawd llythyr y corff a archwilir]

Archwilydd Penodedig  
Swyddfa Archwilio Cymru  
24 Heol y Gadeirlan  
Caerdydd  
CF11 9LJ

29 Medi 2014

## Sylwadau ar ddatganiadau ariannol 2013-14

Darperir y llythyr hwn mewn perthynas â'ch archwiliad o ddatganiadau ariannol Cyngor Sir Ddinbych ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2014 er mwyn mynegi barn ar ba mor wir a theg ydynt ac i ba raddau y maent wedi'u paratoi'n briodol.

Rydym yn cadarnhau hyd eithaf ein gwybodaeth a'n cred, ar ôl cynnal ymchwiliadau a oedd yn ddigonol yn ein barn ni, y gallwn wneud y sylwadau canlynol i chi.

## Sylwadau rheolwyr

### Cyfrifoldebau

Rydym wedi cyflawni ein cyfrifoldebau am baratoi'r datganiadau ariannol yn unol â gofynion deddfwriaethol a Chod Ymarfer 2013-14 ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol; yn benodol, mae'r datganiadau ariannol yn rhoi darlun cywir a theg yn unol â hynny.

Rydym yn cydnabod ein cyfrifoldeb am gynllunio, gweithredu, cynnal ac adolygu trefniadau rheolaeth fewnol er mwyn atal a chanfod twyll a gwallau.

### Gwybodaeth a roddwyd

Rydym wedi rhoi'r canlynol i chi:

- Mynediad llawn i'r canlynol:
  - yr holl wybodaeth rydym yn ymwybodol ohoni sy'n berthnasol i'r broses o baratoi'r datganiadau ariannol megis llyfrau cyfrifon a dogfennaeth ategol, cofnodion cyfarfodydd a materion eraill;
  - gwybodaeth ychwanegol y gwnaethoch ofyn amdani gennym at ddiben yr archwiliad; a
  - mynediad anghyfyngedig i staff yr oedd yn angenrheidiol i chi gael tystiolaeth archwilio ganddynt, yn eich barn chi.

- 
- Canlyniadau ein hasesiad o'r risg y gall y datganiadau ariannol fod wedi eu camddatgan mewn modd perthnasol o ganlyniad i dwyll.
  - Ein gwybodaeth am dwyll neu dwyll a amheuir rydym yn ymwybodol ohoni ac sy'n effeithio ar Gyngor Sir Ddinbych ac sy'n ymwneud â:
    - rheolwyr;
    - cyflogeion sydd â rolau pwysig yng nghyd-destun rheolaeth fewnol; neu
    - eraill lle gallai'r twyll gael effaith berthnasol ar y datganiadau ariannol.
  - Ein gwybodaeth am unrhyw honiadau o dwyll, neu dwyll a amheuir, sy'n effeithio ar y datganiadau ariannol a roddwyd i ni gan gyflogeion, cyn-gyflogeion, rheoleiddwyr neu eraill.
  - Ein gwybodaeth am bob achos hysbys neu achos a amheuir o ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau y dylid ystyried eu heffeithiau wrth baratoi'r datganiadau ariannol.
  - Manylion yr holl bartïon cysylltiedig a'r holl gydberthnasau a thrafodion â phartïon cysylltiedig rydym yn ymwybodol ohonynt.

## Sylwadau ar y datganiad ariannol

Cofnodwyd pob trafodyn, ased a rhwymedigaeth yn y cofnodion cyfrifyddu ac fe'u hadlewyrchir yn y datganiadau ariannol.

Mae'r rhagdybiaethau arwyddocaol a ddefnyddiwyd i wneud amcangyfrifon cyfrifyddu, gan gynnwys y rheini a fesurwyd ar werth teg, yn rhesymol.

Cyfrifwyd yn briodol am gydberthnasau a thrafodion partïon cysylltiedig ac fe'u datgelwyd yn briodol.

Addaswyd ar gyfer pob digwyddiad neu datgelwyd pob digwyddiad a ddigwyddodd ar ôl y dyddiad adrodd y mae angen ei addasu neu ei ddatgelu.

Datgelwyd pob achos gwirioneddol neu bosibl hysbys o ymgyfreitha a hawliadau y dylid ystyried eu heffeithiau wrth baratoi'r datganiadau ariannol i'r archwilydd, a chyfrifwyd amdanynt a'u datgelu yn unol â'r fframwaith cyflwyno adroddiadau ariannol perthnasol.

Nid oes unrhyw gamddatganiadau perthnasol, gan gynnwys hepgoriadau, yn y datganiadau ariannol. Ni nodwyd unrhyw gamddatganiadau yn y datganiadau ariannol, nad ydynt wedi cael eu cywiro.

Rydym yn cadarnhau ein bod wedi nodi pob rheolwr allweddol i chi, fel y diffinnir gan IAS 24, ac wedi cynnwys eu cydnabyddiaeth yn y datgeliadau o gydnabyddiaeth rheolwyr allweddol.

Rydym yn cadarnhau ein bod yn fodlon bod y ffigurau a roddwyd mewn perthynas ag Asedau Sefydlog ac Eiddo Buddsoddi yn y Datganiadau o Gyfrifon yn cynrychioli ein hamcangyfrif gorau o werth yr asedau hynny a bod y dulliau prisio a ddefnyddiwyd yn briodol.

Mae'r rhagdybiaethau sylfaenol a'r data ar aelodaeth a ddefnyddiwyd ym mhrisiad actiwaraid y cynllun pensiwn yn briodol i Gyngor Sir Ddinbych.

---

Nid oes gan y Cyngor unrhyw gynlluniau na bwriadau a allai newid gwerth cario a lle y bo'n gymwys fesuriadau neu ddsbarthiadau gwerth teg asedau a rhwymedigaethau a adlewyrchir yn y datganiadau ariannol mewn ffordd berthnasol.

## Sylwadau gan y rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu

Cydnabyddwn fod y sylwadau a wnaed gan y rheolwyr, uchod, wedi eu trafod â ni.

Cydnabyddwn ein cyfrifoldeb am baratoi datganiadau ariannol cywir a theg yn unol â'r fframwaith cyflwyno adroddiadau ariannol perthnasol. Cymeradwywyd y datganiadau ariannol gan y Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol ar 28 Medi 2014.

Rydym yn cadarnhau ein bod wedi cymryd yr holl gamau y dylem fod wedi'u cymryd i sicrhau ein bod yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol ac i sicrhau bod yr wybodaeth honno wedi'i throsglwyddo i chi. Rydym yn cadarnhau, hyd y gwyddom, nad oes unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol nad ydych yn ymwybodol ohoni.

Llofnodwyd gan:

Paul McGrady  
Swyddog Adran 151

Llofnodwyd gan:

Y Cynghorydd Jason McLellan  
Cadeirydd y Pwyllgor Llywodraethu  
Corfforaethol

Dyddiad:

Dyddiad:

# Atodiad 2

---

## Adroddiad archwilio arfaethedig yr Archwilydd Penodedig i Aelodau Cyngor Sir Ddinbych

Rwyf wedi archwilio datganiadau cyfrifyddu Cyngor Sir Ddinbych a'r nodiadau cysylltiedig ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2014 o dan Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Mae datganiadau cyfrifyddu Cyngor Sir Ddinbych yn cynnwys y Datganiad Symud Cronfeydd wrth Gefn, y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, y Fantolen, y Datganiad Llif Arian Parod, y Datganiad Symud ar y Cyfrif Refeniw Tai a Datganiad Incwm a Gwariant y Cyfrif Refeniw Tai.

Y fframwaith adrodd ariannol a gymhwyswyd wrth eu paratoi yw'r gyfraith berthnasol a'r Cod Ymarfer ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2013-14 yn seiliedig ar y Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS).

### Priod gyfrifoldebau'r swyddog ariannol cyfrifol a'r archwilydd annibynnol

Fel yr esbonnir yn fanylach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau ar gyfer y Datganiad Cyfrifon a nodir ar dudalen 9, mae'r swyddog ariannol cyfrifol yn gyfrifol am baratoi'r datganiad cyfrifon, sy'n rhoi darlun cywir a theg.

Fy nghyfrifoldeb i yw archwilio'r datganiadau cyfrifyddu a'r nodiadau cysylltiedig yn unol â'r gyfraith berthnasol a'r Safonau Archwilio Rhyngwladol (y DU ac Iwerddon). Mae'r safonau hynny yn ei gwneud yn ofynnol i mi gydymffurfio â Safonau Moesegol y Bwrdd Arferion Archwilio ar gyfer Archwilwyr.

### Cwmpas yr archwiliad o'r datganiadau cyfrifyddu

Mae a wnelo archwiliad â chael tystiolaeth am y symiau a'r datgeliadau yn y datganiadau cyfrifyddu a'r nodiadau cysylltiedig i roi sicrwydd rhesymol nad oes unrhyw gamddatganiadau perthnasol yn y datganiadau cyfrifyddu na'r nodiadau cysylltiedig, boed hynny drwy dwyll neu wall. Mae hyn yn cynnwys asesu'r canlynol: pa un a yw'r polisïau cyfrifyddu yn briodol i amgylchiadau Cyngor Sir Ddinbych a pha un a ydynt wedi'u defnyddio'n gyson a'u datgelu'n ddigonol; rhesymoldeb amcangyfrifon cyfrifyddu arwyddocaol a wnaed gan y swyddog ariannol cyfrifol a chyflwyniad cyffredinol y datganiadau cyfrifyddu a'r nodiadau cysylltiedig.

Yn ogystal, darllenaf yr holl wybodaeth ariannol ac anariannol yn y Rhagair Esboniadol er mwyn nodi anghysondebau perthnasol â'r datganiadau cyfrifyddu a'r nodiadau cysylltiedig archwiliedig a nodi unrhyw wybodaeth sy'n ymddangos fel pe bai'n berthnasol anghywir ar sail y wybodaeth a ddaw i law wrth i mi gyflawni'r archwiliad neu sy'n berthnasol anghyson â'r wybodaeth honno. Os dof yn ymwybodol o unrhyw gamddatganiadau neu anghysondebau perthnasol amlwg, ystyriaf y goblygiadau i'm hadroddiad.

### Barn ar ddatganiadau cyfrifyddu Cyngor Sir Ddinbych

Yn fy marn i, mae'r datganiadau cyfrifyddu a'r nodiadau cysylltiedig:

- 
- yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol Cyngor Sir Ddinbych ar 31 Mawrth 2014 a'i incwm a'i wariant ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny; ac
  - wedi'u paratoi'n briodol yn unol â'r Cod Ymarfer ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2013-14.

### **Barn ar faterion eraill**

Yn fy marn i, mae'r wybodaeth a gynhwysir yn y Rhagair Esboniadol ar gyfer y flwyddyn ariannol y paratowyd y datganiadau cyfrifyddu a'r nodiadau cysylltiedig ar ei chyfer yn gyson â'r datganiadau cyfrifyddu a'r nodiadau cysylltiedig.

### **Materion y cyflwynaf adroddiad arnynt drwy eithriad**

Nid oes gennyf unrhyw beth i gyflwyno adroddiad arno o ran y Datganiad Llywodraethu y cyflwynaf adroddiad i chi yn ei gylch os na fydd, yn fy marn i, yn adlewyrchu cydymffurfiaeth â 'Delivering Good Governance in Local Government: Framework' a gyhoeddwyd gan CIPFA/SOLACE ym mis Mehefin 2007, neu os yw'r datganiad yn gamarweiniol neu'n anghyson â gwybodaeth arall yr wyf yn ymwybodol ohoni o'm harchwiliad.

### **Tystysgrif cwblhau'r archwiliad**

Ardystiaf fy mod wedi cwblhau'r archwiliad o gyfrifon Cyngor Sir Ddinbych yn unol â gofynion Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 a'r Cod Ymarfer Archwilio a gyhoeddwyd gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

**Anthony Barrett**  
**Archwilydd Penodedig**

**Swyddfa Archwilio Cymru**  
**Uned 4, Evolution**  
**Pentref Busnes Lakeside**  
**Parc Dewi Sant**  
**Ewlo**  
**CH5 3XP**

**30 Medi 2014**

## Atodiad 3

### Crynodeb o'r cywiriadau a wnaed i'r datganiadau ariannol drafft y dylid tynnu sylw'r Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol atynt

Yn ystod ein harchwiliad, gwnaethom nodi'r camddatganiadau canlynol a gywirwyd gan y rheolwyr, ond yr ystyriwn y dylid tynnu eich sylw atynt gan eu bod yn berthnasol i'ch cyfrifoldebau mewn perthynas â'r broses o gyflwyno adroddiadau ariannol.

	Gwerth y cywiriad	Natur y cywiriad	Rheswm dros y cywiriad
1	£3,395,000	Dosbarthwyd gwariant yn ystod y flwyddyn a oedd yn ymwneud â chynllun Harbwr y Foryd yn anghywir fel asedau sy'n cael eu hadeiladu. <b>Addasiad o ran dosbarthiad yw'r addasiad hwn ac ni chaiff unrhyw effaith ar Gronfa'r Cyngor a gyflwynwyd yn y datganiad cyfrifon drafft.</b>	Er mwyn sicrhau y caiff asedau seilwaith ac asedau sy'n cael eu hadeiladu, a ddatgelir yn Nodyn 13 (Eiddo, Offer a Chyfarpar), eu datgan yn gywir.
2	£2,586,000	Diwygiadau sydd eu hangen i'r ffordd y cyflwynwyd y datganiad llif arian parod a nodiadau cysylltiedig 25, 25 a 27. <b>Addasiad o ran dosbarthiad yw'r addasiad hwn ac ni chaiff unrhyw effaith ar Gronfa'r Cyngor a gyflwynwyd yn y datganiad cyfrifon drafft.</b>	Er mwyn sicrhau y caiff cyflwyniad y datganiad llif arian parod a'r datgeliadau cysylltiedig eu cofnodi yn unol â Chod CIPFA.
3	£3,400,000	Diwygiadau sydd eu hangen i'r Datganiad Incwm a Gwariant Cyfunol er mwyn dileu eitemau o incwm a gwariant (mewn perthynas â chostau rheoli fflyd) a gofnodwyd ddwywaith o fewn y datganiad hwn sy'n ddatganiad ariannol ar y cyfan. <b>Ni chaiff yr addasiad hwn unrhyw effaith ar Gronfa'r Cyngor a gyflwynwyd yn y datganiad cyfrifon drafft.</b>	Er mwyn sicrhau y caiff yr incwm a gofnodir yn y cyfrif incwm a gwariant cyfunol ei gofnodi'n gywir.
4	£4,994,000	Diwygiadau sydd eu hangen i Nodyn 28 er mwyn sicrhau bod yr incwm a'r gwariant a ddatgelir yn y nodyn dadansoddiad segmentaidd yn gyson â'r incwm a'r gwariant yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. <b>Addasiad datgelu yw'r addasiad hwn ac ni chaiff unrhyw effaith ar Gronfa'r Cyngor a gyflwynwyd yn y datganiad</b>	Er mwyn sicrhau bod Nodyn 28 yn gyson â'r datgeliad a nodir yn y Cyfrif Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

	Gwerth y cywiriad	Natur y cywiriad	Rheswm dros y cywiriad
		<b>cyfrifon drafft.</b>	
5	£138,000	Diwygiad sydd ei angen i'r ffordd y dosbarthwyd y ddarpariaeth ar gyfer diwygio lles o anghyfredol i gyfredol yn Nodyn 21 (Darpariaethau). Addasiad o ran dosbarthiad yw'r addasiad hwn ac ni chaiff unrhyw effaith ar Gronfa'r Cyngor a gyflwynwyd yn y datganiad cyfrifon drafft.	Er mwyn sicrhau bod y nodyn darpariaethau yn adlewyrchu'r rhaniad yn y datgeliad rhwng eitemau cyfredol ac eitemau anghyfredol yn gywir.
6	£40,000	Diwygiad sydd ei angen i'r gofrestr asedau sefydlog er mwyn adlewyrchu prisiad cywir Canolfan Ailgylchu'r Rhyl (a gynhwyswyd fel £dim yn wreiddiol). <b>Ni chaiff yr addasiad hwn unrhyw effaith ar Gronfa'r Cyngor a gyflwynwyd yn y datganiad cyfrifon drafft.</b>	Er mwyn sicrhau bod y datganiadau ariannol yn cofnodi'r ailbrisiad cywir a wnaed yn ystod y flwyddyn.
7	£4,000	Addasiad i adlewyrchu swm blwyddyn lawn y taliadau yn gysylltiedig â pherfformiad a wnaed i'r Prif Weithredwr.	Er mwyn sicrhau y caiff Nodyn 3 (cydnabyddiaeth swyddogion) ei ddatgan yn gywir drwy sicrhau y caiff y swm ei gynnwys yn y cyfrifon ar sail cronïadau yn hytrach na sail arian parod.
8	£29,000	Addasiad i adlewyrchu'r gostyngiad mewn ffioedd archwilio gwirioneddol o ran y gwasanaeth archwilio allanol.	Er mwyn sicrhau bod Nodyn 34 yn adlewyrchu'r canlynol: <ul style="list-style-type: none"> <li>y ffi archwilio allanol sy'n daladwy ar gyfer blwyddyn ariannol 2013-14; ac</li> <li>y taliad gan Swyddfa Archwilio Cymru o ganlyniad i ailddosbarthu cronfeydd wrth gefn i gyrff llywodraeth leol.</li> </ul>
9	£24,000	Addasiad i adlewyrchu gorbrisiad o stociau a ddelir ym Mhlanhigfeydd Aberwheeler.	Er mwyn sicrhau y caiff Nodyn 16 (Stocrestrau) ei gofnodi ar y gost is neu'r gwerth gwiredadwy net.
10		Yn ogystal â'r uchod, gwnaed nifer o addasiadau eraill i'r datganiadau ariannol drafft a oedd yn cynnwys: <ul style="list-style-type: none"> <li>mân addasiadau i Nodyn 13 (eiddo, offer a chyfarpar) er mwyn adlewyrchu nifer fach o warediadau asedau sefydlog, mân addasiadau o ganlyniad i ailbrisiadau yn ystod y flwyddyn a mân addasiadau i sicrhau bod y gofrestr asedau sefydlog yn gyson â'r cyfrifylfr a'r datganiadau ariannol;</li> <li>mân addasiadau i Nodyn 24 (Cronfeydd wrth gefn na ellir eu defnyddio - y cyfrif addasu cyfalaf) er mwyn adlewyrchu'r gwerth cywir ar gyfer ailbrisiad colledion ar Eiddo, Offer a Chyfarpar;</li> </ul>	



---

Gwerth y cywiriad	Natur y cywiriad	Rheswm dros y cywiriad
		<ul style="list-style-type: none"><li>• diwygiadau datgelu a wnaed mewn perthynas â chwmnïau a phartneriaethau cysylltiedig â'r Cyngor;</li><li>• addasiadau datgelu a wnaed i'r Cyfrif Refeniw Tai er mwyn adlewyrchu datgeliadau cywir mewn perthynas ag ôl-ddyledion a pholisïau cyfrifyddu; a</li><li>• gwnaed nifer o ddiwygiadau datgelu eraill i'r datganiadau ariannol.</li></ul>

DRAFT

Wales Audit Office  
24 Cathedral Road  
Cardiff CF11 9LJ

Tel: 029 2032 0500

Fax: 029 2032 0600

Textphone: 029 2032 0660

E-mail: [info@wao.gov.uk](mailto:info@wao.gov.uk)

Website: [www.wao.gov.uk](http://www.wao.gov.uk)

Swyddfa Archwilio Cymru

24 Heol y Gadeirlan  
Caerdydd CF11 9LJ

Ffôn: 029 2032 0500

Ffacs: 029 2032 0600

Ffôn Testun: 029 2032 0660

E-bost: [info@wao.gov.uk](mailto:info@wao.gov.uk)

Gwefan: [www.wao.gov.uk](http://www.wao.gov.uk)

<b>Adroddiad i'r:</b>	<b>Pwyllgor Llywodraethu Corfforaethol</b>
<b>Dyddiad y Cyfarfod:</b>	<b>29 Medi 2014</b>
<b>Aelod / Swyddog Arweiniol:</b>	<b>Barbara Smith - Aelod Arweiniol dros Foderneiddio a Pherfformiad Ivan Butler - Pennaeth Archwilio Mewnol</b>
<b>Awdur yr Adroddiad:</b>	<b>Ivan Butler - Pennaeth Archwilio Mewnol</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Cynllun Gwella Llywodraethu</b>

---

## 1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?

Mae'r adroddiad hwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am Gynllun Gwella Llywodraethu'r Cyngor sy'n deillio o 'datganiad llywodraethu blynyddol' y Cyngor ar gyfer 2013/14 – *'Cyflawni llywodraethu da a gwelliant parhaus'*.

## 2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

Mae'r adroddiad hwn yn rhoi gwybodaeth i'r Pwyllgor am y cynnydd a wnaed wrth roi'r gwahanol gamau gweithredu sydd wedi'u cynnwys yn y Cynllun Gwella Llywodraethu ar waith i sicrhau bod gan y Cyngor drefniadau llywodraethu cadarn ac effeithiol.

## 3. Beth yw'r Argymhellion?

- Dylai'r Pwyllgor adolygu a gwneud sylwadau ar yr adroddiad cynnydd, a phenderfynu a oes angen unrhyw wybodaeth bellach arnynt.
- Gan na wnaeth pob swyddog ddarparu ymatebion i gais y Pennaeth Archwilio Mewnol am ddiweddariadau cynnydd, dylai'r Pwyllgor benderfynu pa gamau sydd angen i ddarparu diweddariadau cyn gynted â phosibl ac i sicrhau eu bod yn cael eu derbyn yn brydlon ar gyfer diweddariadau yn y dyfodol.

## 4. Manylion am yr adroddiad

Roedd 'datganiad llywodraethu blynyddol' diweddaraf y Cyngor yn dwyn y teitl *'Cyflawni llywodraethu da a gwelliant parhaus'*. Roedd y ddogfen hon yn cynnig hunanasesiad agored a chytbwys o drefniadau llywodraethu'r Cyngor, gan amlygu unrhyw wendidau llywodraethu arwyddocaol a meysydd eraill i'w gwella.

Cafodd y meysydd gwella eu cynnwys mewn Cynllun Gwella Llywodraethu a oedd hefyd yn cyflwyno camau gweithredu arfaethedig i fynd i'r afael â'r gwendidau, swyddogion sy'n gyfrifol am y camau gweithredu, ac amserlenni. Mae'r adroddiad yn rhoi diweddariad cyntaf ar y cynnydd gyda'r Cynllun Gwella Llywodraethu sydd wedi'i gynnwys yn Atodiad 1.

Yn anffodus, pan ysgrifennwyd yr adroddiad hwn, nid oedd pob swyddog wedi darparu diweddariad cynnydd, felly, nid yw'r Cynllun yn gwbl gyflawn. Lle derbyniwyd ymatebion, mae camau gweithredu naill ai wedi'u cyflawni neu ar y gweill. Mewn rhai achosion, mae'r Pwyllgor wedi derbyn adroddiadau diweddarau unigol, e.e. ar Adnoddau Dynol Strategol, cyrff hyd braich, a chaffael strategol.

## **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Er nad yw hunanasesiad y 'datganiad llywodraethu blynyddol, yn cyfrannu'n uniongyrchol at Flaenoriaethau Corfforaethol, mae'n darparu asesiad a sicrwydd ar y gwaith o gyflawni'r Cynllun Corfforaethol, perfformiad gweithredol ac ariannol y Cyngor, trefniadau llywodraethu, ymgysylltu â'r gymuned ac ati, gyda phob un ohonynt yn cael eu cyfeirio tuag at gyflawni'r Blaenoriaethau Corfforaethol.

## **6. Faint fydd yn ei gostio a sut bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Nid oes unrhyw gostau ynghlwm wrth yr adroddiad hwn a'r unig effaith ar wasanaethau yw lle mae'r adroddiad yn nodi meysydd i'w gwella; fodd bynnag, bydd gwasanaethau eisoes yn ymwybodol o'r rhain a dylent gynnwys hyn yn eu cynlluniau gwasanaeth.

## **7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylid cynnwys templed o'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb fel atodiad i'r adroddiad.**

Nid oes angen gwneud penderfyniad na chynnig ar gyfer newid ar yr adroddiad hwn, felly nid oes unrhyw effaith ar bobl sy'n rhannu nodweddion a warchodwyd.

## **8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd gan y Pwyllgor Archwilio ac eraill?**

Mae hwn yn adroddiad er gwybodaeth yn unig. Yr unig ymgynghori a gafwyd oedd gyda'r swyddogion sy'n gyfrifol am weithredu'r camau a nodwyd yn y Cynllun Gwella Llywodraethu.

## **9. Datganiad gan y Prif Swyddog Cyllid**

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol ynghlwm wrth yr adroddiad hwn.

## **10. Beth yw'r risgiau ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Os na chaiff y Cynllun Gwella Llywodraethu ei weithredu, bydd gwendidau'n parhau yn nhrefniadau llywodraethu'r Cyngor, a allai arwain at:

- adroddiadau rheoleiddio negyddol;
- defnydd gwael o arian cyhoeddus;
- methiant i wella meysydd corfforaethol a gwasanaethau allweddol;
- colli hyder ymysg budd-ddeiliaid; a
- effaith negyddol ar enw da'r Cyngor.

## **11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

Nid oes angen gwneud penderfyniad ar yr adroddiad hwn, ond mae gofyniad dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011 i'r 'pwyllgor archwilio' oruchwylio trefniadau llywodraethu corfforaethol y Cyngor.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

## Governance Improvement Action Plan – Progress Report September 2014

Improvement Area	Action	Responsibility	Timescale	Progress to Date
<b>Significant Governance Issues</b>				
In future, we accept that some services and functions will stop or be transferred to others who may be able to deliver them at lower or no extra cost. We need to review our governance arrangements to take account of this, ensuring that public money is spent wisely and the public continues to receive good services and value for money.	<p>We will be implementing new monitoring arrangements during 2014 to ensure that any third party or arms-length service providers have robust governance arrangements, and will implement scrutiny arrangements to monitor their financial and operational performance.</p> <p>The Head of Internal Audit produced a 'good practice' report in May 2014 that CET will discuss in July 2014 to agree the way forward.</p>	Initial review by Head of Internal Audit, which will lead to further action plan for implementation of new arrangements	Preliminary report by 31 May 2014, with further action plan for implementation of new arrangements to be agreed	<p><b>In progress</b></p> <p>'Phase 1' report to CET in July 2014 and Corporate Governance Committee in September 2014.</p> <p>CET commissioned Head of Internal Audit to lead 'phase 2', which is development of framework for DCC by 31 March 2015. This will commence in October 2014.</p>
<p>Our Internal Audit service provided a critical report on the procurement of construction services that highlighted several weaknesses, including that our procurement strategy is out of date. Internal Audit's recent follow up of the improvement action plan shows that, although we have developed a new draft strategy and Contract Procedure Rules, progress with improvement is slow and behind schedule.</p> <p>Also in procurement, we are involved in the development of some key projects but the creation of the National Procurement</p>	There is a separate action plan for dealing with the issues raised in the Internal Audit report.	Head of Finance & Assets	As per action plan	<p><b>In progress</b></p> <p>Follow up of IA &amp; WAO Action Plans reported to Corporate Governance Committee in September 2014. Progress reported as slow and behind schedule.</p>
	The Council is fundamentally changing significant elements of its procurement. In May 2014, Cabinet approved the merger of Flintshire and Denbighshire procurement teams to create a larger more robust team. It also approved the move towards category management in conjunction with Flintshire and Gwynedd.		New team in place July 2014. Move to Category Management to take place up to 2016.	<b>No progress update response received</b>

Improvement Area	Action	Responsibility	Timescale	Progress to Date
<p>Service has also added to the complexity of procurement arrangements and led to a loss of staff to the new organisation, with potential further staffing losses.</p> <p>We are aware that we are entering a critical period in relation to strategic procurement and the major changes that we are making; therefore, we will need to keep this area under regular review to ensure that the identified improvements are implemented and that the strategic programmes of change are successfully delivered.</p>	<p>A training programme has begun with relevant finance staff attending first.</p>		<p>Training programme is underway.</p>	<p><b>In progress</b></p> <p>36 finance staff have undertaken the Introduction to Procurement course in June 2014. The course is being arranged for the schools Business and Finance managers in October 2014.</p>
	<p>The Procurement Strategy is being re-drafted to better link with the Economic Development Strategy. Contract Procedure Rules are overdue but are currently with Legal Services for review.</p>		<p>Strategy due by August 14, as are CPRs</p>	<p><b>In progress</b></p> <p>Strategy is due for completion by the end of October 2014.</p> <p>The Contract Procedure Rules are being presented to Corporate Governance on 5 November 2014 and County Council on 9 December 2014.</p>
	<p>The E-Sourcing project is due for implementation over the summer, along with Centralised Invoice Registration and improvements to Proactis for purchase order numbers.</p>		<p>Centralised Invoice Registration going live from July 2014.</p>	<p><b>In progress</b></p> <p>E-sourcing templates to be completed by the end of October 2014 and departmental roll-out complete by the end of Q1 2015</p>
<b>Partnership Governance</b>				
<p>We are aware that not all partnerships use the partnership toolkit, so, as part of a comprehensive review of the partnership landscape, we need to review the guidance to ensure that it is user-friendly and effective. This review will also provide a greater knowledge and understanding of partnership activity and develop a better corporate understanding of the challenges of operational partnerships.</p>	<p>Practice-based review of governance toolkit</p>	<p>Head of Business Improvement &amp; Modernisation</p>	<p>October 2014</p>	<p><b>In progress</b></p> <p>The review of the toolkit will form part of the Head of Internal Audit's review of third party and arms-length organisations. The deadline for this project is 31 March 2015.</p>



Improvement Area	Action	Responsibility	Timescale	Progress to Date
<p>Our partnership governance toolkit provides guidance on defining each partner's role in the partnership, line management responsibilities for staff supporting the partnership and legal status but does not provide clear guidance on the roles of partnership board members. We have already identified the need to review this guidance, as we are aware that it is not always used by partnerships.</p>	<p>Practice-based review of governance Toolkit</p>	<p>Head of Business Improvement &amp; Modernisation</p>	<p>October 2014</p>	<p><b>In progress</b></p> <p>The review of the toolkit will form part of the Head of Internal Audit's review of third party and arms-length organisations. The deadline for this project is 31 March 2015.</p>
<p><b>Constitution</b></p>				
<p>The Council's main governance guidance is provided in our comprehensive Constitution that clearly sets out respective roles and responsibilities of elected members and officers, particularly relating to governance, although it needs to be updated to take account of changed role titles and elected member portfolios.</p>	<p>A new Model Constitution has been developed for Wales. The Council's current Constitution will be reviewed in light of the new model and updated to reflect changed job titles and portfolios.</p>	<p>Head of Legal &amp; Democratic Services</p>	<p>Constitution working group to meet by September 2014, with further reports to Corporate Governance Committee and Council. New model to be adopted by 31 December 2014</p>	<p><b>In progress</b></p> <p>The working group will meet in October 2014, with a report to Corporate Governance Committee in December 2014. The new model to be adopted by County Council by no later than March 2015.</p>
<p>Our codes of conduct for elected members and employees form part of induction training, although we need to ensure that we have arrangements in place to ensure that we regularly raise awareness of these codes.</p>	<p>Elected members have been provided with several training sessions on the Code of Conduct and refresher sessions are made available each year. A strategy for maintaining awareness among employees will be developed.</p>	<p>Head of Legal &amp; Democratic Services</p>	<p>Refresher sessions for elected members will be provided before March 2015. An awareness training strategy for employees will be implemented by March 2015</p>	<p><b>In progress</b></p> <p>Dates are currently being sought for the provision of these sessions, which will be completed within the timescale set out.</p>

Improvement Area	Action	Responsibility	Timescale	Progress to Date
<b>Equalities</b>				
We are continuing our work to improve awareness of equalities issues. But Internal Audit's staff survey found that there is still work to do to improve awareness of corporate equalities arrangements.	The Corporate Equalities Group will discuss the Internal Audit report at its July 2014 meeting. At the same meeting, the Group will consider for approval a new e-learning training module on equalities issues. Following approval, this new module will be rolled out.	Head of Business Improvement & Modernisation	Autumn 2014	<i>No progress update response received</i>
Equality Impact Assessments are now mainstreamed into our decision-making process, but we still need to improve the quality of some of these assessments and will be introducing a quality assurance process during 2014.	The Head of Internal Audit will carry out a quality control review of a sample of Equality Impact Assessments during 2014/15 and feed back to Heads of Service to improve the quality of future Assessments.	Head of Internal Audit	Commencing September 2014	<b>In progress</b> This issue was debated at the Corporate Equalities Group and it is still under discussion as to whether this is the responsibility of Internal Audit. Alternative quality control ideas are being considered.
<b>Policy Framework</b>				
We have an anti-fraud and corruption policy, although we have not reviewed and updated this since 2006.	This policy has been reviewed and a new draft policy will be presented to Corporate Governance Committee.	Head of Legal & Democratic Services	November 2014	<b>In progress</b> The draft amended policy is to be considered by Corporate Governance Committee on 5 November 2014.
Our environmental policy is out of date and we do not have a formal corporate approach to environmental management that would help to demonstrate our values and ethics by committing to ensuring that we help to maintain, enhance and use natural resources sustainably now and in the future.	There are currently no plans to revisit our existing policies; however, sustainability is now a core principle in our community planning and is reflected in Denbighshire's draft Well-being Plan, due for publication in November 2014.	Head of Business Improvement & Modernisation	November 2014	<i>No progress update response received</i>

Improvement Area	Action	Responsibility	Timescale	Progress to Date
<b>Regulations &amp; Standards</b>				
<p>We have an independent and objective internal audit service providing assurance across the whole range of DCC's services, including partnerships. The service has not yet carried out the required self-assessment review to ensure that it complies with the new Public Sector Internal Audit Standards but plans to do this early in 2014/15.</p>	<p>Self-assessment review against Public Sector Internal Audit Standards and report outcome to Corporate Governance Committee.</p>	<p>Head of Internal Audit</p>	<p>Review complete by 30 September 2014 and reported to next available committee meeting</p>	<p><b>In progress</b> Self-assessment in progress and will be completed within the timescale. Improvement plan to be developed and reported to Corporate Governance Committee for monitoring.</p>
<p>We have made significant improvements in information governance during the year; however, we recognise that we still have a lot of work to do but have identified this in our Information Management Strategy, for example:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• develop e-learning modules for several areas of training;</li> <li>• improve the policy framework in areas such as email, records management and information security;</li> <li>• digitise catalogues and collections in our archives;</li> <li>• enhance our Publication Scheme and Disclosure Logs;</li> <li>• revise and embed the corporate retention schedule; and</li> <li>• achieve PSN accreditation for 2014.</li> </ul>	<p>We will continue to implement the Information Strategy</p> <p>E-learning on data protection is now in place</p> <p>Other actions on-going</p>	<p>Head of Business Improvement &amp; Modernisation</p>	<p>Roll out to be completed September 2014</p>	<p><b><i>No progress update response received</i></b></p>

Improvement Area	Action	Responsibility	Timescale	Progress to Date
<b>Elected Members</b>				
Scrutiny Committees produce annual reports on their work to County Council but the Corporate Governance Committee's self-assessment highlighted that it had not formed part of this performance monitoring arrangement in recent years.	Head of Internal Audit to work with Chair of Corporate Governance Committee to produce report on the Corporate Governance Committee's performance and effectiveness for 2013-14.	Head of Internal Audit/Chair Corporate Governance Committee	Draft report by 31 July 2014	<b>Complete</b> Item for discussion at Corporate Governance Committee in September 2014.
<b>Stakeholder Engagement</b>				
Our latest resident survey highlighted that most people do not feel well-informed about the Council's performance and a range of other issues asked in the survey. October 18	We will continue to publish user-friendly performance information on the Council's website.	Head of Business Improvement & Modernisation	On-going	<i>No progress update response received</i>
	The Council's Corporate Communications Strategy Year 2 Action Plan includes various actions that will improve communication with residents to raise more awareness. This Strategy forms part of the team's service plan for 2014/15.	Various	Various timescales but Strategy to be implemented fully by 31 March 2015	<b>In progress</b> Part of Internal Audit review 2014/15.
The value of effective business engagement is only just being recognised, which means that we have a lot more work to do before we see the benefits that result from recent developments. We need to ensure that effective opportunities exist for businesses to provide feedback on the delivery of the Economic and Community Ambition Strategy / Programme	Leader and Corporate Director for Economic and Community Ambition to undertake annual visits to Business Groups and to the Top 10 businesses in the county to ensure that we are doing all we can to support local businesses and facilitate easy and accessible contact with senior decision makers within the Council.	Leader & Corporate Director for Community Ambition	Annual	<i>No progress update response received</i>

Improvement Area	Action	Responsibility	Timescale	Progress to Date
<p>and identify what we need to do to make engagement with the Council a valuable activity for businesses. In the longer term, as key stakeholders in the delivery of the overall vision for our economy, we need to increase business participation in making decisions about how we plan and invest Council budgets and resources for greatest economic effect.</p> <p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Tudalen 19</p>	<p>A project to ensure that we are recognised as business-friendly. This will improve our engagement, both on a one to one business basis and also on a collective basis.</p>	<p>Public Protection Manager</p>	<p>Project timescales within Economic &amp; Community Ambition Strategy</p>	<p><b>In progress</b></p> <p>A project proposal has been developed by the project manager, approved by the project sponsor and a project team has been set up.</p> <p>The Economic Ambition Board has approved the project and will receive regular reports, since it is one of the projects in the Economic Ambition Strategy</p> <p>Workshops have taken place with representatives of the business sector, including Chamber of Commerce, Federation for Small Businesses and Federation of Master Builders. We now have a set of outcomes, that have been shaped by industry.</p> <p>A business regulation survey and regulatory staff survey will now be undertaken, and task and finish groups set up to progress with other actions.</p>
	<p>Annual survey of businesses. The results of the first survey are currently being collated and will inform how we work with businesses in future.</p>	<p>Economic &amp; Business Development Manager</p>	<p>Annually in June</p>	<p><b><i>No progress update response received</i></b></p>

Improvement Area	Action	Responsibility	Timescale	Progress to Date
<p>Our Strategic HR service is working on a major programme to improve its performance since being identified as a significant governance issue in last year's Annual Governance Statement. The service has also reported its progress on implementing improvements arising from an adverse Internal Audit report to the Corporate Governance Committee. There are still concerns over the delivery of the improvement programme.</p>	<p>Internal Audit review to assess progress with improvement. Report to Corporate Governance Committee on outcome of review.</p>	<p>Head of Internal Audit</p>	<p>Review complete by 30 June 2014 and reported to next available committee</p>	<p><b>Complete</b> Review completed and reported to Corporate Governance Committee in September 2014.</p>